

CS COMMUNICATION ET SYSTEMES RECRUTE UN/UNE ENCONVERTISSEUR UNL H/F EN  
STAGE DE 3 À 6 MOIS.

Date : 01/03/2016

**Référence de l'offre :** DEF/LPR/N°14-12612342

**Domaine d'activité :** Systèmes d'informations / télécom (Ingénieur Etudes / Développement)

**Type de contrat :** Stage

**Localisation :** Le Plessis Robinson 92350, FR

**Durée du contrat :** De 3 à 6 mois

**Niveau d'études :** Bac +4

**Années d'expérience :**

**Description de l'entreprise :**

CS se positionne parmi les toutes premières sociétés de services en informatique en France et s'affirme comme un concepteur, intégrateur et opérateur de systèmes critiques de tout premier plan.

Rejoindre CS vous permettra d'intégrer une entreprise focalisée sur des secteurs à fort potentiel de croissance : Défense Sécurité, Espace Géo-Information, Aéronautique Systèmes embarqués, Energie, Industrie Services, en France comme à l'étranger.

**Description du poste :**

Dans le domaine du contrôle du trafic aérien, les contrôleurs interagissent avec les contrôleurs à travers d'échanges vocaux. Dans ce contexte, CS conçoit et réalise une gamme de produits : systèmes de communication vocale (VCS), enregistreurs et simulateurs. Pour d'autres applications comme la recherche d'informations de parole dans des enregistrements, les services de communication multilingue pour les compagnies aériennes ou la traduction multilingue de grosses documentations techniques (Rafale pour l'Inde/l'Égypte..., par exemple), il est nécessaire de traiter non seulement la voix (signal audio) mais aussi la parole, c'est à dire le contenu sémantique du signal audio, ou le texte écrit.

Dans ce but, nous souhaitons étudier la faisabilité d'un enconvertisseur du français, c'est-à-dire un analyseur produisant des graphes UNL (Universal Networking Language) à partir de textes en français. Cet enconvertisseur nous permettra par la suite d'évaluer la pertinence des graphes UNL à la fois comme représentation source pour générer du texte dans plusieurs langues (déconversion) ou pour faire des inférences (ontologies) et aussi comme interlingua pour de la traduction automatique (enconversion + déconversion).

**Profil recherché :**

Pour transformer des phrases en graphes UNL, nous suivons la méthode du GETA : utiliser un transducteur générique qui produit les graphes UNL à partir des représentations profondes (« structures multiniveaux de Vauquois », ou plus simplement « arbres de Vauquois ») obtenues par des analyseurs existants. Plusieurs tels analyseurs produisant des structures de Vauquois ont été développés sous Ariane et sont disponibles en sources ouvertes.

Langages utilisés :

\* C/C++.

\* Java.

\* Sqlite3.

**Pour postuler :** <http://apply.multiposting.fr/jobs/1536/12612342>